



Noble Quran الْقُرْآنُ الْحَكِيمُ

Urdu Translation (Shah Abdul Qadir) حضرت شاہ عبدالقادر اردو ترجمہ بمعہ عربی

سورة الصّٰف بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سَبِّحْ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ط

اللہ کی پاکی بولتا (تسبیح کرتا) ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں،

وَهُوَ الْعَزِیْزُ الْحَكِیْمُ

اور وہی ہے زبردست حکمت والا۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِیْنَ ءَامَنُوْا لِمَ تَقُوْلُوْنَ مَا لَا تَفْعَلُوْنَ

اے ایمان والو! کیوں کہتے ہو منہ سے جو نہیں کرتے؟

كَذٰبًا مَّقْتَدًا عِنْدَ اللّٰهِ اَنْ تَقُوْلُوْا مَا لَا تَفْعَلُوْنَ

بڑی بیزاری (ناپسندیدہ) ہے اللہ کے ہاں، کہ کہو وہ چیز جو نہ کرو۔

اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الَّذِیْنَ يُقْتَلُوْنَ فِيْ سَبِیْلِہٖ صَفًا كَاَتَمُّ بُنِیْنٍ مَّرْضُوْصٍ

اللہ چاہتا ہے ان کو، جو لڑتے ہیں اس کی راہ میں قطار باندھ کر، جیسے وہ دیوار ہیں سب سے پلائی۔

.1

.2

.3

.4

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ

اور جب کہا موسیٰ نے اپنی قوم کو،

يَقَوْمِ لِمَ تُوذُونَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ^ط

اے قوم میری! کیوں ستاتے ہو مجھ کو اور جانتے ہو کہ میں اللہ کا بھیجا آیا ہوں۔

فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ^ج

اور جب وہ پھر گئے، پھیر دیئے اللہ نے ان کے دل۔

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ

اور اللہ راہ (ہدایت) نہیں دیتا بے حکم لوگوں کو۔

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ

اور جب کہا عیسیٰ مریم کے بیٹے نے،

يَبَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ

اے بنی اسرائیل!

میں بھیجا آیا ہوں اللہ کا تمہاری طرف، سچا (تصدیق) کرتا اس کو جو مجھ سے آگے (پہلے) ہے تو ریت (میں)

وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ^ط

اور خوشخبری سناتا ایک رسول کی، جو آئے گا مجھ سے پیچھے اس کا نام ہے احمد۔

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ

پھر جب آیا ان کے پاس کھلے نشان لے کر، بولے یہ جادو ہے صریح (کھلا)۔

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَسَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ^ج

اور اس سے بے انصاف کون ہے جو باندھے اللہ پر جھوٹ اور اسکو بلاتے (دعوت دیتے) ہیں مسلمان ہونے کو۔

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

اور اللہ راہ نہیں دیتا بے انصاف لوگوں کو۔

يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَنفُسِهِمْ

چاہتے ہیں کہ بجھائیں اللہ کی روشنی اپنے منہ سے۔

وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ

اور اللہ کو پوری کرنی اپنی روشنی، اور پڑے بُرا مانیں منکر۔

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ

وہی ہے جس نے بھیجا اپنا رسول راہ کی سوجھ (ہدایت) لے کر،

اور سچا دین کہ اس کو اوپر کرے دینوں سے سب سے،

وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ

اور پڑے بُرا مانیں شریک والے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تَجْرَةٍ تُنْجِيكُمْ مِّنْ عَذَابِ أَلِيمٍ

اے ایمان والو! میں بتاؤں تم کو ایک سوداگری، کہ بچائے تم کو ایک دکھ کی مار (عذاب) سے۔

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

ایمان لاؤ اللہ پر اور اس کے رسول پر،

وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ^ج

اور لڑو اللہ کی راہ میں اپنے مال سے اور جان سے۔

ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ

یہ بہتر ہے تمہارے حق میں، اگر تم سمجھ رکھتے ہو۔

يَعْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

بخشتے وہ تمہارے گناہ، اور داخل کرے تم کو باغوں میں جنکے نیچے بہتی ہیں نہریں،

وَمَسْكِنٍ طَيِّبَةٍ فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ^ج

اور ستھرے گھروں میں، بسنے کے باغوں میں۔

ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

یہ ہے بڑی مراد ملنی۔

وَأُخْرَىٰ يُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ^ط

اور ایک اور چیز دے جس کو تم چاہتے ہو، مدد اللہ کی طرف سے اور فتحِ شباب (جلدی)۔

وَبَشِيرٍ الْمُؤْمِنِينَ

اور خوشی سنا ایمان والوں کو۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ

اے ایمان والو! تم ہو مددگار اللہ کے،

كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ

جیسے کہا عیسیٰ مریم کے بیٹے نے یاروں (حواریوں) کو، کون ہے کہ مدد کرے میری اللہ کی راہ میں؟

قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ

بولے یار (حواری)، ہم ہیں مددگار اللہ کے،

فَأَمَّنْتَ طَّائِفَةً مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَفَرْتَ طَّائِفَةً

پھر ایمان لایا ایک فرقہ بنی اسرائیل میں، اور منکر ہوا ایک فرقہ۔

فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلٰىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ

پھر زور دیا (مدد کی) ہم نے ان کو جو یقین لائے تھے ان کے دشمنوں پر، پھر ہو رہے غالب۔

© Copy Rights:

Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana

Lahore, Pakistan

www.quran4u.com

Email:

quran4u_com@yahoo.com